

AKOS

AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJSKA
OMREŽJA IN STORITVE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Številka: 06001-9/2015/3

Datum: 14. 5. 2015

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije na podlagi tretjega odstavka 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/2006-UPB1, z vsemi nadaljnjimi spremembami in ugotovitvami) ter ob uporabi določb Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/2011), po uradni dolžnosti v zadevi strokovnega nadzorstva nad izvajanjem programskih zahtev in omejitev, ki po Zakonu o medijih veljajo za radijske in televizijske programe, izdajatelju televizijskega programa POP KINO, družbi POP TV d.o.o. Ljubljana, Kranjčeva ulica 26, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa Matej Pregarc, izdaja naslednjo

ODLOČBO

1. Družbi POP TV d.o.o. Ljubljana, Kranjčeva ulica 26, 1000 Ljubljana, izdajatelju televizijskega programa POP KINO, se začasno preklicе dovoljenje za izvajanje televizijske dejavnosti št. 38161-39/2011/4 z dne 29. 9. 2011.
2. Začasen preklic, naveden v 1. točki izreka te odločbe, učinkuje 30. dan po vročitvi te odločbe tako, da izdajatelj tega dne od 00.00 do 02.00 ne sme razširjati televizijskega programa iz dovoljenja za izvajanje televizijske dejavnosti št. 38161-39/2011/4 z dne 29. 9. 2011.
3. Posebni stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev:

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije (v nadaljevanju: agencija) na podlagi 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/2006-UPB1, z vsemi nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZMed) in ob uporabi določb Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/2011; v nadaljevanju: ZAvMS) nadzira izvajanje programskih zahtev in omejitev, ki po ZMed veljajo za televizijske programe, med drugim tudi določb v zvezi z izvajanjem določb ZMed o deležih slovenskih avdiovizualnih del.

K 1. točki izreka:

Drugi odstavek 87. člena ZMed v povezavi z drugim odstavkom 157. člena ZMed določa, da morajo programi izdajateljev televizijskih programov v letnem oddajnem času obsegati najmanj pet (5) odstotni delež slovenskih avdiovizualnih del.



AKOS

V okviru strokovnega nadzorstva je agencija družbi POP TV d.o.o. Ljubljana, Kranjčeva ulica 26, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: izdajatelj), kot izdajatelju televizijskega programa POP KINO izdala odločbo št. 0612-54/2012/4 z dne 1. 10. 2013, ki mu je bila vročena 7. 10. 2013. S to odločbo je agencija ugotovila, da izdajatelj v času razširjanja televizijskega programa POP KINO med 1. 1. 2011 in 31. 12. 2011 ni izpolnil zahteve iz drugega odstavka 87. člena ZMed v povezavi z drugim odstavkom 157. člena ZMed, in mu odredila, da v naslednjem letnem oddajnem času po vročitvi te odločbe v televizijskem programu POP KINO zagotovi pet odstotni delež slovenskih avdiovizualnih del, kot to določa drugi odstavek 87. člena ZMed v povezavi z drugim odstavkom 157. člena ZMed. Naslednji letni oddajni čas po vročitvi te odločbe dne 7. 10. 2013 je oddajni čas v letu 2014.

Postopek strokovnega nadzorstva št. 06001-9/2015 je agencija začela po uradni dolžnosti z namenom preverjanja, ali je izdajatelj odpravil ugotovljeno kršitev, in sicer tako, da je v letnem oddajnem času leta 2014 v televizijskem programu POP KINO zagotovil pet odstotni delež slovenskih avdiovizualnih del.

Agencija je od izdajatelja zaradi ugotovitev dejstev in okoliščin, pomembnih za odločitve, že v postopku strokovnega nadzorstva št. 06001-2/2015 poskušala pridobiti podatke o vseh predvajanih slovenskih avdiovizualnih delih v televizijskem programu POP KINO v letu 2014, na podlagi katerih bi bilo mogoče izračunati dosežen delež slovenskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času za leto 2014. Izdajatelj podatkov agenciji ni posredoval, zaradi česar je agencija postopek ustavila s sklepom. Agencija je nato uvedla postopek št. 06001-9/2015, v katerem je za ugotavljanje doseženega deleža slovenskih avdiovizualnih del v zadevnem programu v preteklem letu uporabila podatke, ki izhajajo iz obrazca za prijavo podatkov o doseženem deležu programskih kvot za leto 2014 za televizijski program POP KINO, ki ga je izdajatelj posredoval agenciji z dopisom z dne 20. 3. 2015, in ga agencija vodi pod št. 06121-8/2015/3.

Iz prejetega obrazca z dne 20. 3. 2015 izhaja, da je izdajatelj v televizijskem programu POP KINO v letu 2014 predvajal slovenska avdiovizualna dela v trajanju 179 ur, medtem ko je letni oddajni čas za izračun deleža slovenskih avdiovizualnih del, kot ga določa tretji odstavek 87. člena ZMed, znašal 8.522 ur. Iz navedenega izhaja, da je izračunan delež predvajanih slovenskih avdiovizualnih del v televizijskem programu POP KINO v letu 2014 znašal 2,1 %. Navedeno pomeni, da izdajatelj v televizijskem programu POP KINO v letu 2014 ni izpolnil zahteve drugega odstavka 87. člena ZMed v povezavi z drugim odstavkom 157. člena ZMed, ki določa, da morajo programi izdajateljev televizijskih programov v letnem oddajnem času obsegati najmanj pet (5) odstotni delež slovenskih avdiovizualnih del.

Agencija je izdajatelja na podlagi tretjega odstavka 146. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 248/2006-UPB2, z vsemi nadaljnjimi spremembami in ugotovitvami; v nadaljevanju: ZUP) z dopisom št. 06001-9/2015/1 z dne 22. 4. 2015 seznanila z vsemi zgoraj navedenimi ugotovitvami in ga pozvala, da ji v roku osmih dni od prejema tega poziva posreduje odgovor z morebitnimi utemeljenimi pisnimi pripombami k ugotovitvam agencije. Agencija je dne 5. 5. 2015 s strani izdajatelja prejela pisni odgovor, voden pod št. 06001-9/2015/2, ki ga je skrbno preučila, v nadaljevanju obrazložitve te odločbe pa se do njega tudi opredelila.



Izdajatelj je v izjasnitvi navedel, da je v decembru 2013 objavil javni poziv za odkup materialnih avtorskih in sorodnih pravic priobčitve javnosti avdiovizualnih del, ki skladno s predpisi sodijo med slovenska avdiovizualna dela. Po navedbah izdajatelja je bil namen tega razpisa od producentov oziroma imetnikov pravic slovenskih avdiovizualnih del pridobiti pravice za predvajanje teh v programih izdajatelja, s čimer bi lahko izdajatelj v svojih programih dosegel zakonsko določene deleže slovenskih avdiovizualnih del. Po navedbah izdajatelja so kot odziv na razpis prejeli ponudbi producentov ŠKUC in Snežak, d.o.o., vsak s po dvema avdiovizualnima deloma. Izdajatelj je obe ponudbi sprejel in vsa štiri slovenska avdiovizualna dela tudi javno priobčil. Izdajatelj je navedel, da je o tem dne 5. 3. 2014 obvestil agencijo in jo hkrati zaprosil za odgovor na vprašanje, kako naj izdajatelj doseže zakonsko predpisane deleže slovenskih avdiovizualnih del, saj je od imetnikov pravic slovenskih avdiovizualnih del kljub pozivu prejel le štiri avdiovizualna dela in ta v letu 2014 tudi predvajal. Na koncu izjasnitve je izdajatelj navedel še, da na to vprašanje še ni prejel odgovora ne s strani agencije, kot tudi ne od Ministrstva za kulturo RS in Sveta za radiodifuzijo.

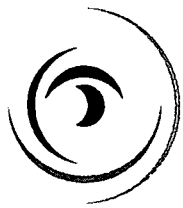
Agencija je izdajateljeve navedbe preučila in ugotovila, da izdajatelj v ničemer na oporeka konkretnim ugotovitvam agencije v postopku strokovnega nadzorstva št. 06001-9/2015. Agencija pri presoji izpolnjevanja doseženega deleža ni mogla upoštevati razlogov, ki jih je izdajatelj navedel za neizpolnjevanje predpisane zakonske določbe, saj zakon v nobenem primeru nobenemu izdajatelju ne omogoča izjeme od izvajanja predpisanega 5-odstotnega deleža in nikjer ne določa, da morajo biti slovenska avdiovizualna dela, ki jih predvaja izdajatelj v svojem programu, kupljene produkcije, temveč jih lahko izdajatelj naroči pri zunanjem producentu ali pa jih lahko producira izdajatelj sam.

Na podlagi vseh ugotovitev in presoje zgoraj navedenih dejstev agencija ugotavlja, da izdajatelj v letu 2014 televizijskega programa POP KINO ni predvajal v skladu z določbo drugega odstavka 87. člena ZMed v povezavi z drugim odstavkom 157. člena ZMed, ki določa, da morajo programi izdajateljev televizijskih programov v letnem oddajnem času obsegati najmanj pet (5) odstotni delež slovenskih avdiovizualnih del. Predmetna kršitev predstavlja kršitev, ki je istovrstna kršitvi, ugotovljeni z odločbo agencije št. 0612-54/2012/4 z dne 1. 10. 2013. Agencija je ugotovila tudi, da po preteku roka za odpravo kršitev (t. j. dne 31. 12. 2014), ki je določen v 3. točki izreka odločbe št. 0612-54/2012/4 z dne 1. 10. 2013, ugotovljena kršitev iz odločbe 0612-54/2012/4 z dne 1. 10. 2013, ni bila odpravljena.

Skladno z drugo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed mora agencija, če ugotovi, da po poteku roka za odpravo kršitve ugotovljene kršitve niso odpravljene, dovoljenje za izvajanje dejavnosti izdajatelja za največ tri mesece začasno preklicati.

K 2. točki izreka:

Pri odločitvi, za koliko časa naj dovoljenje za izvajanje televizijske dejavnosti prekliče, je agencija omejena le z najdaljšim rokom preklica, ki znaša tri mesece, sicer pa ima agencija diskrecijsko pravico v zvezi z določitvijo trajanja začasnega preklica. Pri odločitvi trajanja začasnega preklica je agencija upoštevala naravo ugotovljene kršitve ter naravo sankcije. Glede narave kršitve je agencija, kot je navedeno že zgoraj, ugotovila, da gre za kršitev, ki je istovrstna kršitvi, ugotovljeni z odločbo agencije št. 0612-54/2012/4 z dne 1. 10. 2013. Iz navedenega izhaja, da izdajatelj po preteku roka



za odpravo kršitev do dne 31. 12. 2014 še vedno ni zagotovil najmanj petodstotnega deleža slovenskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času televizijskega programa POP KINO. S tem je podan zakonski dejanski stan iz druge alineje tretjega odstavka 109. člena ZMed, iz katere sledi obveznost agencije odrediti sankcijo, določeno v tej alineji, t. j. začasen preklic dovoljenja za izvajanje televizijske dejavnosti. Sankcija iz druge alineje tretjega odstavka 109. člena ZMed ne predstavlja zgolj urejevalnega ukrepa, temveč gre tudi za sankcijo kaznovalne narave. Ker agencija meni, da bo učinek sankcije dosežen že z blažjim ukrepom, je izdajatelju preklicala dovoljenje za izvajanje televizijske dejavnosti št. 38161-39/2011/4 z dne 29. 9. 2011 za minimalni potreben čas 2 ur, ki bo po oceni agencije zadoščal za doseg namena ukrepa, ki je v tem, da izdajatelj preneha s kršitvami. Zato je na tej podlagi v skladu z drugo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed odločila tako kot izhaja iz 2. točke izreka te odločbe.

V skladu s četrtem odstavkom 224. člena ZUP je agencija odločila, da začne rok za izvršitev odločbe, to je začasen preklic dovoljenja, naveden v 1. točki izreka te odločbe, teči oziroma učinkovati 30. dan po vročitvi te odločbe, kot izhaja iz 2. točke izreka te odločbe. Navedeno pomeni, da mora izdajatelj 30. dan po vročitvi te odločbe ob 00.00 uri prenehati z razširjanjem svojega televizijskega programa, za katerega ima izdano dovoljenje za izvajanje dejavnosti št. 38161-39/2011/4 z dne 29. 9. 2011, s ponovnim oddajanjem pa lahko prične ob 02.00 uri.

Ob tem agencija izdajatelja opozarja na tretjo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed, ki določa, da agencija razveljavi dovoljenje za izvajanje dejavnosti, če ugotovi, da izdajatelj kljub začasnemu preklicu svoje dejavnosti najpozneje v 30 dneh po začetku ponovnega oddajanja ne uskladi z zahtevami agencije. Ne glede na to določbo bo agencija zaradi narave in načina odprave kršitev kršitve, ugotovljene z odločbo št. 0612-54/2012/4 z dne 1. 10. 2013, preverjala, ali je izdajatelj kljub začasnemu preklicu iz druge alineje tretjega odstavka 109. člena ZMed svojo dejavnost uskladi z zahtevami agencije, šele po 31. 12. 2016 in ne po 30 dneh po začetku ponovnega oddajanja po začasnem preklicu dovoljenja. Dne 31. 12. 2016 se namreč izteče letni oddajni čas, ki sledi letnemu oddajnemu času izdaje te odločbe: glede na to, da je ta odločba izdana v letu 2015, je torej naslednji letni oddajni čas koledarsko leto 2016 in v tem obdobju (tj. od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016) mora izdajatelj po začetku ponovnega oddajanja po začasnem preklicu dovoljenja uskladiti svojo dejavnost z zahtevami agencije na način, da bo izpolnil zakonsko zahtevo po doseganju petodstotnega deleža slovenskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času v svojem programu. Določitev drugačnega roka glede na določbo 87. člena ZMed v povezavi z drugim odstavkom 157. člena ZMed ni mogoča, saj je izpolnjevanje deležev slovenskih avdiovizualnih del vezano na časovno obdobje enega leta. Izdajatelj ima tako dolžnost in pravico v celotnem obdobju enega leta razporejati svoje programske vsebine tako, da na koncu leta doseže zahtevani delež slovenskih avdiovizualnih del.

K 3. točki izreka:

Agencija je v postopku ugotovila, da posebni stroški postopka niso nastali niti jih ni uveljavljala stranka sama, zato je agencija na podlagi petega odstavka 213. člena ZUP odločila tako kot izhaja iz 3. točke izreka.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št.

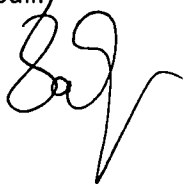
109/2012 in 110/2013; v nadaljevanju: ZEKom-1) sta odločba ali drug posamičen akt agencije v upravnem postopku dokončna, razen če ZEKom-1 ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper to odločbo ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

Pravni pouk

Zoper to odločbo je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana.

Postopek vodi:

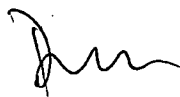
Igor Žabjek



Odgovorna oseba:

Franc Dolenc

Direktor



Vročiti: POP TV d.o.o. Ljubljana, Kranjčeva ulica 26, 1000 Ljubljana – po ZUP